

Blank Page

**CONSTRUCTION
SPANISH**

Spanish Terms Commonly
Used on Construction Projects

copyright © 1992, 94, 97, 99, 00, 2002
Investment Group Services, Ltd.
All Rights Reserved

For information address:
Investment Group Services, Ltd.
(Construction Spanish)
1740 H Dell Range Blvd. # 293
Cheyenne, Wyoming 82009
Phone/FAX (970) 568-3184
Web: www.constructionspanish.com
Email: spanishbook@constructionspanish.com

This book is not written in textbook Spanish,
but it is Spanish used on the job.

Thirteenth Edition, April 2002

When you want someone to do something ask,
for example:

bring me	traigame
the hammer	el martillo
please	por favor

traigame el martillo, por favor

* * * * *

I	is pronounced as EE in <i>feet</i>
U	is pronounced as OO in <i>pool</i>
H	is always silent
J	is pronounced as H in <i>hen</i>
LL	is pronounced as Y in <i>yet</i>
N	is pronounced as NY in <i>canyon</i>
Y	alone is pronounced as EE
Z	is pronounced as S in <i>sent</i>

To change singular to plural, change el to los or
la to las and usually just add an "s" or "es" to the
noun.

1	uno	first	primero
2	dos	second	segundo
3	tres	third	tercero
4	cuatro	fourth	cuarto
5	cinco	fifth	quinto
6	seis	sixth	sexto
7	siete	seventh	s ⁷ / ₄ ptimo
8	ocho	eighth	octavo
9	nueve	ninth	noveno
10	diez	tenth	d ¹⁰ / ₄ cimo
11	once		
12	doce		
13	trece		
14	catorce		
15	quince		
16	diecis ³ / ₄ is		
17	diecisiete		
18	dieciocho		
19	diecinueve		
20	veinte		
21	veinte y uno...dos...tres...etc.		
30	trienta... y uno...dos... etc.		
40	cuarenta		
50	cincuenta		
100	cien		
1000	mil		

Certification - La CertificaciÙn

Are you certified to use...
 Tiene usted certificaciÙn para...

You must be certified to use...
 Necesitas ser certificado para usar...

fall protection equipment	el equipo de protecciÙn contra las caldas
hilti tools	la herramientas hilti
ladders (erect) (erigir)	las escaleras
motorized equipment	maquinaria motorizada
nail gun	la clavadora
pneumatic tools	las herramientas neum«ticas
power cords	los cables de exten-siÙn
power tools el ³ / ₄ ctricas	las herramientas
ram set tools	la herramientas ram set
scaffolding (erect)	los andamios (erigir)

Safety - Seguridad

You must use/wear... use... Es necesario que usted use...

protective equipment PPPE Personal	equipo de protección personal
boots	las botas
body harness entero	arneses del cuerpo
dust mask polvo	la mascarilla para el polvo
ear protection	protección para los oídos
eye protection	los lentes de seguridad
face shield	la máscara
fall protection equipment	el equipo de protección contra las caídas
gloves	los guantes
helmet (hard hat)	el casco
respirator	la máscara respiradora
safety belt	el cinturón de seguridad
safety line	la línea de seguridad

Material Safety Data Sheets
páginas de datos sobre el uso seguro

Days - Los Días

Sunday	El Domingo
Monday	El Lunes
Tuesday	El Martes
Wednesday	El Miércoles
Thursday	El Jueves
Friday	El Viernes
Saturday	El Sábado

Months - Los Meses

January	Enero
February	Febrero
March	Marzo
April	Abril
May	Mayo
June	Junio
July	Julio
August	Agosto
September	Septiembre
October	Octubre
November	Noviembre
December	Diciembre

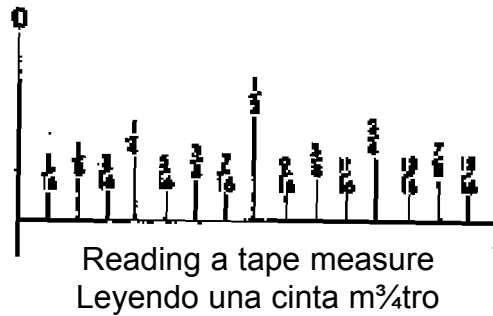
Batch Plant - Fábrica

Batch Plant...	Fábrica...(or) Planta...
for asphalt	de asfalto
for cement	de cemento
for rock	de piedra
driver	el conductor el camionero
Have your ticket handy	
Tenga su billete a la mano	
Position truck under silo	
Ponga el camión debajo del silo	
quarry	la cantera
rock crusher	la trituradora
silo	el silo (or) el silero
Yield to plant loader	
Ceder el paso al cargador	

Aggregate Terms

bearing	el cojinete
bin	la celda
chute	la cascada
classifier	el clasificador
cone crusher	el aplastador del cono
conveyor	el transportador
mecknico	
crusher	el aplastador
dragline	la excavadora de arras- tre
dredge	la draga
feeder	el alimentador
grizzly	la reja
guard	la guardia
head pulley	la polea motriz
highwall	la pared alta
hopper	la tolva
idler	la polea
impact crusher	el aplastador de
impacto	
jaw crusher	el aplastador de mor- daza
load out (platform)	la embarcadera de
carga	
log washer	la lavadora de madero
return idler	la polea de guía
sand screw	el tornillo de arena
screen deck	la cubierta con mam- para

Inch (in)	Pulgada (25.4mm)
Foot (ft)	Pie (.3 metro)
Yard (yd)	Yarda (.9 metro)
Gallon (gal)	Galón (3.7 litros)
Pint (pt)	Pinta (.47 ligres)
Pound (lb or #)	Libra (.5 kilo)
2x4	dos por cuatro
2x6	dos por seis
2x8	dos por ocho
2x10	dos por diez
2x12	dos por doce



A

a	un (or) una
above	encima
absorb	absorber
abutment	el estribo
accident	accidente
acid	el «cido
add (count)	sumar
add (more)	m«s (or) a«adir
address	la direcci«n
adjust	ajustar
afraid	tener miedo
afternoon	la tarde
again	otra vez
against(hold)	junto
ago, (two days)	hace, (dos d«as)
air	el aire
air brake	el freno neum«tico
air compressor	el compresor de aire
air hose (or) lines	la manguera de aire
alert	alerta (or) vigilante
align	alinear
all	todo
all the same	de todos modos
alley	callej«n
almost	casi

A

also	también
aluminum	aluminio
always	siempre
and	y
angle	el ángulo
angle iron	el hierro angular
animal	el animal
apply, to	aplicar
arbor	el emparrado
around	alrededor
around something	alrededor de algo
aside (put)	aparte
asphalt	el asfalto
attach	pegar (or) conectar
auger	la barrena (or) el
mosano	
automatic	automático
away (move)	aparte
awning	el toldo
axe	el hacha

B

back down	echarse atrás
back out of	retractarse de
back up (reverse)	dale en reversa
back yard	el patio
backache	dolor de espalda
backhoe	el excavador trasero
backing (support)	el respaldo
backwards	hacia atrás
bad	malo
bag	el saco (or) la bolsa
below	abajo
band aid	la curita (or) la banda
bar	la barra
bar, flat	la barra plana
barn	el establo (or) el pajar
barricade	la empalizada (or) la
cerca	
barrier	la barrera
barrier, concrete	la barrera de concreto
base	el fondo (or) la base
basement	el sótano
bathroom	el baño (or) el servicio
	el cuarto de baño
bathtub	la bañera

B

battery (car)	la batería
battery (flashlight)	la pila
be careful	tenga cuidado
be here at...	est ³ / ₄ aquí a las...
beam	la viga
bearing devices	los mecanismos de sost ³ / ₄ n
bedroom	la rec«mara
beer	la cerveza
behind	detr«s de
below	abajo
belt	el cintur«n
bench	el banco
bend	curva (or) doblar
better	mejor
between	entre
big	grande
bill (for items)	la cuenta
bill of sale	la factura de venta
bit (drill)	el taladro (or) la hoja
bite (wound)	la mordedura
black	negro
blade	la hoja
blade (grader)	el cuchillo motor
blanket	la manta
bleeding, he is	est« sangrando

14

B

block, base	bloque de base
block, cement	bloque de cemento
block, corner	bloque de esquina
block, wood	bloque de madera
blocks	los bloques
blue	azul
blueprints	los planos
board	la tabla (or) la plancha
bobcat (tractor)	el balancín
bolt	el perno
bolt and nut	el perno y la tuerca
boots (steel toe)	las botas (con punta de hierro)
border (edge)	el borde
boss	el jefe
both	ambos
both sides	los dos lados
bottom	el fondo
box	la caja
brace	la tirante (or) la grapa
brace, to (support)	soportar (or) resol- verse
bracket	la m ³ / ₄ nsula
brake	el freno
branch, tree	el cepo (or) la rama

15

B

break it	fracturar (or) quebrar
brick	el ladrillo
bridge	el puente
bridge abutment	el estribo del puente
bridge overhang bracket	la m ³ / ₄ nsula sobre-
saliente	del puente
bridge rail	la barrera del puente
bring me...	traerme...
broken	roto (or) averiado
broken (machine)	descompuesto
broom	la escoba
broom, push	al cepillo para el suelo
brown	color caf ³ / ₄
brush	la brocha
bucket	el balde (or) el cubo
build, to	construir
bull float	la flota grande
bulldozer	la niveladora
bundle	el bulto (or) el atado
burn(ed)	quemado
burn it	quemar (or) incendiar
buried cable	cable enterrado
bury	enterrar
bush	el arbusto

C

cabinet	el gabinete
cable	el cable
call for help	pida ayuda
call on the phone	llame por tel ³ / ₄ fono
can, tin (container)	la lata
can you...	puede...
cap or lid	la tapa
car	el carro (or) el coche
cardboard box	la caja de cartÚn
careful	cuidado
carpet	la alfombra
carport	el garaje (or) la
cochera	
carry	llevar
carry it away	ll ³ / ₄ veselo
cash (or) money	el dinero
cassion driller	el taladro para pilares
cement truck	el camiÚn de cemento
caulk	la goma para sellar
ceiling	el cielo (or) el techo
cement	el cemento
center	el centro
chain	la cadena
chainsaw	la sierra cadena
chair	la silla

C

chalk box	la caja de linea y
polvo	
change it	c«mbielo
check the...	verificar
check with...	consultar
check (pay)	el cheque
chemical	químico
chimney	la chimenea
chisel	el cincel (or) el formÙn
clamp	la grapa (or)la
abrazadera	
clean it	límpielo
clean this up	límpie esto
clear this away	saque esto de aquí
climb	escalar (or) subir
clippers	la cortadora
clips	la grapa (or) la pinza
clockwise	según las agujas del
reloj	
close	cerrar
closet	el armario
cloth	la tela
clutch	el cloch
coffee	el caf¼
cold	el frío

C

collapse (man down)	debilitarse
collapse (structure)	colapsar (or) romperse
color	el color
come here	venga aquí
come-a-long	el trinquete a polea
compactor	el compactador
compactor,	el compactador
jumping jack	saltador
compactor, plate	el compactador plano
compactor, roller	el compactador
aplanador	
complete	completo
compressor	el compresor
concrete	el concreto
concrete paving	la maquina de
machine	pavimentaciÙn con
	concreto
concrete saw	la sierra de concreto
conduit	la caÕería
confined (space)	confinado
connect	unir
contractor	la contratista
cool	fresco
coolant	el líquido refrigerante
copper	el cobre

C

correct	correcto
correct this	corrija esto
corrugated metal	el metal corrugado
count (numbers)	contar (números)
counter clockwise	contrario a las agujas del reloj
coupling	el emparejador
course (of brick, etc.)	hilada
cover it	cóbralo
cover, to	cubrir
crack (or) break, to	cascar (or) romper
crack (or) split	grieta (or) quebrar
crane	la grúa
crane, hydraulic	la grúa hidráulica
crossbar	la tranca
crowbar	la barra
culvert	el tubo (or) el conduc-
to culvert, box	la caja del desagüe
cup	la taza (or) la copa
curb	el cordón de la ban-
queta	
curb & gutter machine	la máquina para bordillo y cuneta
curtain	la cortina
curve	la curva

D

damaged	dañado
damp	húmedo
dangerous	peligroso
dark	oscuro
date (or) day	la fecha
day	el día
diesel (fuel)	el gasoil (or) diesel
dig	excavar
dig here	excave aquí
dining room	el comedor
directions	las direcciones
dirt	el polvo
dirty	sucio
disconnect	desconectar
disk	el disco
dismantle	desmantelar
ditch	la zanja
do it like this	hágalo así
do not use	no usar
do over	repetir
do you have...	tiene usted...
don't	no hacer (or) no haga
don't move	no se mueva
door	la puerta
doorway (or) entrance	el portal

D

door casing	el marco de la puerta
door jamb	la jamba (de la puerta)
dowels	las clavijas
down	abajo
dozen	una docena
drag (harrow)	la rastra
drag (haul)	restrillar
drainpipe	el desaguadero
drain, to	vaciar
drawer	el cajón
drill (tool) (bit)	el taladro
drill, to	taladrar (or) barrenar
drink (swallow)	beber
driver	el conductor
drugs	la droga (or) el narcótico
dry	seco
drywall (board)	el muro en seco
drywall compound	la pasta (or) la macia
dump truck	camión de volteo
durable, strong	dura (or) resistente
dust	el polvo
dust it	sacódalo
dust mask	la mascarilla para el
polvo	

E

each	cada
early	temprano
edge (border)	el borde
electric box	la caja de electricidad
electric cord	la extensión
electricity	la electricidad
eliminate	eliminar
emergency	una emergencia
empty this	vacíe esto
end (or) tip	el fin (or) el cabo
enough	bastante (or) suficiente
entrance	la entrada
even (level, smooth)	plano
evergreen plant	la planta de hojas perenne
every (all)	todos
every other one	salteado (or) uno si-uno
no	
everybody	todo el mundo
exactly	exactamente
excavator	la excavadora
except	excepto
expansion joints	las juntas expansivas
exterior walls	las paredes exteriores
extra	la sobra

F

face mask (or) shield	la máscara
fall protection	protección contra las caídas
fast	rápido
faster	más rápido
faucet	la espita (or) el grifo
feet	los pies
felt roofing	la tela asfáltica (or) la felpa
fence	la cerca (or) la verja
fertilizer	el fertilizante (or) el abono
few, a	unos pocos
fiber mesh	la fibra de malla
fifth wheel	la quinta rueda
file	la lima
fill it up	llénalo (or) rellénalo
fill this	llene esto
find the...	encuentre....
finger	el dedo
finish grade	terminado de emparejar
finish, the (surface)	darle terminado
finish, to (complete)	pulir (or) terminar
fire	la lumbre (or) el fuego

F

fire extinguisher	el extintor
fire hazard	peligro de incendio
first	primero
first aid	primeros auxilios
fix this	arregle esto
flag	hacer señales
flagger	persona que da señales
señales	
flame	la llama
flange	el reborde
flashlight	la linterna
flat	plano
flatten	aplanar
float (cement)	la frata (or) la flota
floor	el piso (or) el suelo
flower (or) flowers	la flor (or) las flores
flower pot	la maceta
flush (even)	lleno (or) a flor de
fold	doblar
fold this	doble esto
follow me	sígame
foot (measure)	un pie
for	para
forehead	la frente
foreman	el jefe

F

form (or) shape	la forma
forward	delantero
foundation	los cimientos
	las zapatas
fountain	la fuente
fragile	frágil
frame (of a house)	la armadura (de una casa)
frame, to	formar (or) enmarcar
framing square	la escuadra de combinacion
Friday	el viernes
friend	amigo
front	delante (or) frente
front end loader	cargador delantero
fruit	la fruta
fuel leak	una fuga de combustible
fuel	el combustible
	el carburante
full	lleno
full length	por extenso
funnel	el embudo
furnace	el horno
furniture	los muebles

G

galvanized steel	el acero galvanizado
gang form	la forma repetido
gap (opening)	la brecha
garage	el garaje
garbage	la basura
garden	el jardín
gardener	el jardinero
gas, natural	el gas natural
gasoline	la gasolina
gate	el portón
gather, to (all this)	juntar (todo esto)
generator	el generador
get the..	traerme...
girders	las vigas
give me a hand	dame una mano
give, to	dar
glass	el vidrio
glasses	los lentes
gloves	los guantes
glue	la goma
go	vaya
go deeper	más hondo
go under	vaya debajo
go with him	vaya con él
good	bueno (or) bien

G

good bye	adiós
good morning	buenos días
grade (degree)	grado
grade, finish	calidad de acabado
grader, motor	el cuchillo motor
grass	el zacate (or) el
grass	
grate	la reja
gravel	la grava
grease	la grasa
grease leak	una fuga de grasa
green	verde
grey	gris
grind (polish)	pulir
grind (sharpen)	afilarse
grinder (tool)	la amoladora
ground	la tierra
ground clamp	la abrazadera de tierra
grout	la lechada
guard (barrier)	la guardia (or) la bar-
guard rail	la baranda
guard rail end anchors	las piezas de sujeción
da	del cabo de la baran-

H

hair	el pelo
half	medio
hall	el pasillo
hammer	el martillo
hand	la mano
handle	el mango (or) la mane-
handle	
handrail	el pasamano
hands	las manos
hard (or) solid	duro (or) firme
hard hat	el casco
haul this away	saque esto
headache	dolor de cabeza
headgear (cover)	el casco protector
heater	el calentador
heavy	pesado
hedge	el seto
hello	hola
helmet	el casco
help	ayudar
help him	ayódelo
help me	ayódeme
here	aquí

H

high	alto
hinge	la bisagra
hoe	el azadón
hold	agarrar
hold this	agarre esto
hole (by digging)	excavar (or) el hoyo
hole (or) pit	el hoyo
hole (punch or tear)	el agujero
hone (sharpen) (stone)	la piedra de afilar
hood (head cover)	la capucha
hook	el gancho
horizontal	horizontal
horn	el klax�n
hose	la manguera
hose off (or) water this	regar
hot	caliente
hour (or) time	la hora (or) el tiempo
house	la casa
how many	cu�ntos
hurry	rápido (or) ap�rese
hydrant, water	la boca de riego

I

I	Yo
I want...	Yo quiero...
ice	el hielo
important	importante
in	en
in back of	atrás de (or) detrás de
inches	pulgadas
injury	el daño (or) la herida
insect	el insecto
insert	insertar (or) introduzca
insets	insertos
inside	dentro
inside out	al revés
inspect, to	inspeccionar
install, to	instalar
instructions	las instrucciones
insulation	el aislamiento
interior	interior
iron (metal)	el hierro
it hurts here	duele aquí
itch (or) chafe	arder (or) picar

	J
jack	el gato
job	la obra (or) el trabajo
job site	el sitio de la obra
join	pegar (or) juntar
joint	la unión
	la coyuntura
joint compound	la macia
joists	las vigas
junk	el desperdicio
	la basura

	K
keep it	guárdelo
keep it neat	mantenga esto en
orden	
key	la llave
kitchen	la cocina
knife	el cuchillo (or) la nava-
ja	
knife, utility	el cuchillo utilitario
knob (handle)	el pomo (or) la perilla
	el mango
knock it down	tumbar

	L
ladder	la escalera
lamp	la lámpara
last week	la semana pasada
latch	la aldaba
late	tarde (or) retrasado
later	más tarde
laundry	la lavandería
lawn	el zacate (or) el
cesped	
lawnmower	la cortadora del zacate
lay (put)	poner
lay aside	poner a un lado
leak	una fuga (or) una
gotera	
leather	el cuero
leave it alone	déjelo así
leave out (exclude)	omitir
leaves	las hojas
left	izquierda
less	menos
let's go	vámonos
let up (slacken)	aflojar
letter (a,b,c---mail)	la letra --- la carta
level (to make)	nivelar
level (tool)	el nivel

L

lift, to	levantar
light	la luz
light (color)	claro
light bulb	la bombilla
light weight	ligero
limb (tree)	la rama
line (mark)	la línea
line (rope)	la cuerda (or) la línea
list	la lista
little	poco
living room	la sala
load, to	cargar
lock up	cerrar
lock, a	la cerradura
log	la leña
long	largo
look at this	mira esto
look for...	buscar
loop (double)	el lazo
loops (form)	hacer lazos
loose	flojo
loosen	soltar (or) aflojar
lot (vacant)	la parcela (vacía)
lots of...	muchas (or) mucho
de..	
lower (move down)	más bajo (or) bajar
lumber	la madera

34

M

machete	el machete
machine	la máquina
magnet	el imán
make it higher	más alto (or) sóbalo
make it lower	más bajo (or) bájelo
make, to	hacer
man	el hombre
manhole	el registro
many	muchos
mark	la marca
mark, to	marcar
markers	los marcadores
masonry	la albañilería
masonite	la masonita
matches	los fósforos
measure, to	medir
measuring tape	cinta metro
mechanic	el mecánico
medicine	la medicina
meet me at...	encuéntrame en....
meeting	la reunión
metal	el metal
metal forms	las formas metálicas
meter (39.37 inches)	el metro
meter (gas/elect.)	el contador
middle	en medio

35

M

minute	un minuto
minute, wait a	un momento
mirror	el espejo
mist	el vapor (or) la niebla
miter box	la caja de «ngulos
mitered corner	sesgar las esquinas
mix, to	mezclar
moisten	humedecer
mold, to	formar
Monday	el lunes
monitor	el monitor
month	el mes
mop	el trapeador
more	m«s
morning	la maÑana
mortar	la mezcla (or) el mortero
motor	el motor
moulding	la moldura
mound (of dirt)	el montÚn (de tierra)
move it over	mu¾valo
mow the grass	cortar el zacate
mow, to	cortar
muck rake, cement	el rastrillo para cemento
mud (dirt)	el lodo (or) el barro
mud (drywall)	la pasta (or) la macia
muddy	lodoso
my, mine	mi (or) mío

N

nail gun	la clavadora
	la pistola para clavos
nail puller	el sacaclavos
nails	los clavos
nails, duplex	los clavos doble
cabezas	
name, your	cÙmo se llama
near	cerca (or) prÙximo
need, to	necesitar
neighbor (or) nearby	el vecino (or) cerca
never	nunca
new	nuevo
next day	siguiente día
next week	la prÙxima semana
nice (well done)	muy bien (or) bonito
night	la noche
no	no
no good (broken)	malo (no funciona)
no smoking	no fumar
noise	el ruido
noon	el mediodía
nothing more	nada m«s
now	ahora mismo
nozzle	la boquilla (or) el
pitÙn	
number (telephone)	el número (de
tel¾fono)	

o.k.
oak
oblong
off
office
offset
oil
oil leak
old
on
on the wall
on time
on top of
once
once more
one side
only
open the...
orange
other
other side
out of the way
outhouse
outlet
outlet, electric
outside

O

o.k.
roble
oblongo
fuera de
la oficina
desplazar
el aceite
la fuga de aceite
viejo
en (or) sobre
en la pared
en tiempo
encima de
una vez
otra vez
un lado
solamente
abra...
naranja
otro(a)
el otro lado
apartado
el retrete
el orificio de salida
la toma de corriente
externo (or) por

over (above)
over there
over, turn
overhang
overlap
overpass
owner, landlord

O

encima (or) sobre
all«
volcar (or) voltear
sobresalir
cubrir parcialmente
el viaducto
el dueÔo

P

padlock	el candado
pail	el balde (or) el cubo
pain	el dolor
paint	la pintura
paint roller	el rodillo de pintar
paintbrush	la brocha
pallet	la paleta (or) el jergùn
palm (hand)	la palma de la mano
palm tree	la palma
pants	los pantalones
panels	los paneles
paper	el papel
part (of something)	la pieza
patch	el parche
path	el camino (or) la acera
patio	el patio
pavement	el pavimento
paving joints	las juntas de pavimentaciùn
pay by cash	pagar al contado
payday	el día de paga
peel (as old paint)	descascarse
pen	la pluma
pencil	el lápiz
permanent	permanente

P

philips screwdriver	el desarmador cruz
pick	el pico
pick up (lift)	levantar
pick up truck	el camiùn
	la camioneta
pick up, to (things)	recoger
piece	el pedazo
pile driver	el martinete
pile it (here/there)	amontonar (aquí/allí)
pile up, to	amontonar
piling	el pilar (or) el pilùn
pipe	la pipa (or) el tubo
pipe wrench	la llave de tubo
pit (or) hole	el hoyo
plank (board)	el tablùn (or) la tabla
plans	los planos
plant	la planta
plant in pots	plantar en la macetas
plaster	el yeso
plastic	el plástico
please	por favor
pliers	las pinzas (or) los ali- cates
plow	el arado
plug (stopper)	el tapùn

P

plumb bob	el plomo
plumb line	la plomada
plumbing	la plomería
plywood	la madera laminada
point (or) sharp end	la punta
poison	el veneno
polish	pulir (or) dar brillo
pond	el estanque
porch	el porche
post (or) pole	el poste
post hole digger	las poseras
pot (or) can	el bote (or) la caldera
pot, flower	la maceta de flores
pouch	la bolsa
pound	la libra
pour	verter
powder	el polvo
press	apretar
pressure	la presiÙn
pressure test	la prueba de presiÙn
probe (tool)	la sonda (or) la tintera
probe, to	sondear
problem	el problema
propane	el propano
prune, to	podar

42

P

pry	levantar
prybar	la barra
puddle	la poza (or) el charco
pull (it)	jalar
pump	la bomba
puncture	picar
push	empujar
put away	guardar (or) ahorrar
put in...(the box)	pÙngalo en...(la caja)
put it here	pÙngalo aquÍ
put it over there	pÙngalo allÍ
putty	la masilla
putty knife	la esp«tula

Q

quarter (1/4)	un cuarto
quickly	en seguida (or) pronto
quiet	tranquilo (or) silencio

43

R

radio	el radio
rafter	la viga (or) la vigueta
rag	el trapo
railing	la baranda
rain	la lluvia
raise	levantar
rake	el rastró (or) el rastrillo
rake, to	rastrillar
ramp	la rampa
ratchet	la matraca
re-bar (caps)	las barillas (las tapas)
re-bar cutter	la cizalla de mano
ready	preparado (or) listo
rear (behind)	detrás de
rectangular	rectangular
red	rojo
reflectors	los reflectores
refrigerator	el refrigerador
reinforce	reforzar
reinstall	reinstalar
rejoin	reunir
release	soltar
remember	acordarse de
remove	quitar
repair	arreglar (or) reparar
replace (put back)	reponer (or) devolver

44

R

report	informe
rescue	salvar
respirator	el respirador
respirator (mask)	la máscara respiradora
rest	el descanso
retaining wall	la pared de retención
return (go/come back)	volver (or) regreso
reverse	inverso
right (direction)	la derecha
right here	aquí mismo
right now	ahora mismo
rinse	enjuagar
rock	la piedra
roll (of something)	el rollo
roll (to move)	rodar
roller	la aplanadora
roof	el techo
roofing felt	la felpa
room	el cuarto
roots	las raíces
rope	la cuerda (or) la soga
rotate	rodar
rough (coarse)	«spero
round	redondo
rub	frotar
rubber	el hule (or) la goma

45

S

sack	el saco
safe (or) safety	seguridad
safety belt	cinturón de seguridad
safety cones	los conos de seguridad
safety equipment	el equipo de seguridad
safety glasses	los lentes de seguridad
safety harness	los aperos de seguridad
safety helmet	el casco de seguridad
safety light	la luz de seguridad
safety vest	el chaleco de seguridad
same	uniforme (or) igual-
mente	
same thing	lo mismo
sand (fine gravel)	la arena
sand, to	lijar
sander (electric)	la lijadora
sandpaper	el papel lija
Saturday	el sábado
save (for later)	ahorrar
saw	la sierra (or) el serrucho
saw blade	la hoja
sawhorse	la cabrilla (or) el cabal-
lete	
saw, chain	la sierra cadena
saw, concrete	la sierra de concreto

S

saw, pruning	la sierra de podar
saw, to	serruchar
sawblade	la hoja
scaffold	el andamio (or) el tabla-
do	
scaffolding	los andamios
	los tabladados
scatter	esparcir
schedule	el horario (or) el programa
ma	
scissors	las tijeras
scrape	rascar (or) raspar
scraper	la espátula
scraper, self propelled	el tractor raspador
screwdriver	el desarmador
screwdriver, philips	el desarmador cruz
screwgun	la pistola para pijas
screws	los tornillos (or) las
pijas	
screw, to	torciar (or) atornillar
scrub	refregar
seat belts	los cinturones de
	seguridad
seed	la semilla
sewer	el alcantarillado

S

shears	las tijeras
shed	la barraca
sheeps foot	pita de cordero
sheet metal	la hojalata
shelves	las estanterías
shims	las cuñas
shingles	las tablas
shirt	la camisa
shoes	los zapatos
shop (or) store	la tienda
shoring (support)	soporte
short	bajo (or) corto
shovel	la pala
shovel, squarepoint	la pala cuadrada
shower	la regadera
shrubs	los arbustos
side	el lado
sidewalk	la acera
sign here	la banqueta
sink	firme aquí
skid steer	el lavamanos
skylight	el balancín
slab	el tragaluz
sledgehammer	la losa
	el marro

S

slide (move)	resbalar
slope (or) hill	la cuesta
slow	lento
slowly	despacio
small	pequeño
smooth	parejo (or) uniforme
snake	la serpiente
snow	la nieve
soak	remojarse
soap	el jabón
social security no.	el número del seguro social
socket wrench	la llave hueca
soffit	el fondo del molde
soil	la tierra
soil type	el tipo de tierra
solid	duro (or) firme
some	un poco de
sore	adolorido
	inflamado
sorry, I'm	lo siento
space (a place)	el lugar
spade	la pala
span	aumentar (or) medir
sponge	la esponja
spread open (or) unfold	extender

S

spread it	extiéndalo
spreader (machine)	el esparcidor
sprinkle	regar
sprinkler	la regadera
square (carpenter's)	la escuadra
square (shape)	cuadrado
stack, a	una estaca (or) el
montón	
stack, to	acomodar (or) apilar
stairs	la escaleras
stakes	las estacas
stand here	párese aquí
staples	las grapas
start here	empiece aquí
steady	firme (or) seguro
steam	el vapor
steering	el volante
steel	el hierro (or) el acero
step on ,to	dar una pisada
steps	los escalones
stick (wood)	el palo
stick together, to	unirse
stir, to	agitar
stone	la piedra
stoop, (a landing)	la escalinata

S

stopper (plug)	el tapón
storage room	la bodega
stove	la estufa
straight	derecho (or) recto
straightedge	la regla
straighten (unbend)	enderezar
strap	la tira (or) la banda
street	la calle
string	la pita (or) la línea
string line	la línea
strip (of something)	la tira
strong	duro
stucco	el estuco
stud (wood)	el tachón (de madera)
stump (tree/plant)	el tocón
subtract	restar (or) sustraer
Sunday	el domingo
supervisor	el jefe
support	soportar (or) aguantar
surface	la superficie
sweep the...	barrer...
swimming pool	la piscina
switch (electric)	la llave eléctrica

	T
table	la mesa
tacky (sticky)	pegajoso
take a break	descansar
take apart	desarmar
take , to	tomar
tan (color)	moreno amarillento
tape (adhesive)	la cinta adhesiva
tape, electrical	el esparadrapo
tape measure	cinta metro
tar	la brea
tar paper	el papel chapapote
tarp	la lona
taut (tight)	tenso
tear apart	desmantelar
tee square	la escuadra
teeth	los dientes
telephone	el teléfono
tell	contar (or) relatar
test	la prueba
tested, must be	se tiene que probar
thank you	gracias
that's all	eso es todo
thaw	deshelarse
the	el (or) la...los (or) las
there	allá
thick (liquid)	espeso

52

	T
thick (solid)	grueso
thin (liquid)	aguado
thin (slim)	delgado
things	las cosas
this	esta (or) esto
threshold	el umbral
throw this away	eche esto en la
basura	
Thursday	el jueves
tie (or) bundle	encordar (or) amarrar
tie-downs	la ligadura
tie-wire	las amarras de alam-
bre	
tighten	apretar
tile (floor)	el azulejo
tile (roof)	la teja
time (or) hour	la hora
tin	el estaño
tin (container/can)	la lata
tip (or) end	la punta (or) el cabo
tire	la llanta
to have to	tener que
today	hoy
toe nail (a board)	clavar en «ngulo
toilet (bathroom)	el baño (or) el servi-
toilet (fixture)	cio
tomorrow	53 el inodoro
	mañana

	T
too fast (very)	muy rápido
too little (very)	muy poco
too much	demasiado
too slow (very)	muy lento
tool belt	cinturón de her-
ramientas	
tool box	la caja de herramien-
tas	
tool room	cuarto de herramien-
tas	
tools	las herramientas
tow, to	remolcar
towel	la toalla
towline	el cable de remolque
trackhoe	la excavadora
	la encarrilada
tractor	el tractor
traffic	el tráfico
traffic cones	los conos de seguri-
dad	
trailer	el remolque
trailer, low boy	el remolque de trans-
porte	
transit (tool)	el tránsito
trapped	cercado
trash	la basura
trash bag	la bolsa para la
basura	

	T
trencher	el trinchador
trim	recortar
tripod	el trípode
trowel	la paleta (or) la llana
trowel, pointed	la paleta punta
truck	el troque (or) el
camión	
truck, dump	el camión de carga
truck, gondola	el camión góndola
truck, pick up	el camión
	la camioneta
truck, transport	el camión de trans-
porte	
try	tratar (or) intentar
tub	la tina (or) la bañera
tube	el tubo (or) el caño
Tuesday	el martes
tunnel	el túnel
turn	una vuelta
turn around (self)	darse la vuelta
turn it around (a thing)	darle la vuelta
turn it off	apagar
turn it on	prender
turn it over	voltear
twine	el macate

U

under	debajo de
underground utilities	el servicios públicos subterráneo
underneath	debajo
understand	comprender
uneven	desigual
union (pipe)	la unión
unload	descargar
unpack, to	desempacar
unroll	desenrollar
unsafe	peligroso
untangle	desenredar
up	arriba
upper	más alto
upright	derecho
upside down	lo de arriba abajo al revés
upstairs	al subir las escaleras
usable	servible
use	usar
use this	use esto (or) emplee
esto	
utility knife	el cuchillo utilitario
utilities, public	el servicios público

V

vacant	vacío
vacuum cleaner	la aspiradora
valve	la válvula
vent	el orificio el respiradero
ventilate, to	ventilar
vertical joints	la juntas verticales
very	muy
very important	muy importante
vest (orange)	chaleco (naranja)
vibrator	el vibrador neumático
vise	el tornillo de banco
vise-grips	las llaves perras
vine	la enredadera
vinyl	el vinilo
volt, 110	ciento diez voltios
volt, 220	de doscientos veinte voltios
volume	volómen

W

wait	esperar
walk (way)	la acera
wall	la pared
warehouse	el almacén
wash your hands	lávase sus manos
wash, to	lavar
washer (nuts & bolts)	la arandela
watch out	aguas (or) cuidado
watch this	mire esto (or) fijese
water	el agua
water meter	el medidor de agua
water, to (or) hose off	regar
wax	la cera
wear, to	vestir
wedge (tool)	la cuña
Wednesday	el miércoles
weeds	las malas hierbas
week	la semana
week day	el día laborable
week end	el fin de semana
weight	el peso
weld	soldar
welder	el soldador
welding rod	la vara de soldadura
well (or) shaft (or) pit	el pozo

W

well done	muy bien
wet	mojado
what is your name?	¿Cómo se llama?
what is your phone no.?	¿Cuál es su número de teléfono?
wheelbarrow	la carretilla
when	cuando
where is the...	donde está (el) (la)...
white	blanco
wide	ancho
will you work until...	puede trabajar hasta...
window	la ventana
window frame	el marco
windshield	el parabrisa
wire	el alambre
wire mesh	la tela metálica
with	con
wood	la madera
work	el trabajo
wound	la herida
wrench	la llave
wrench, adjustable	el desvolvedor
wrong	la llave ajustable incorrecto

	Y
yard, back	el patio (or) la yarda
yard (measure)	la yarda (or) el metro
year	año
yellow	amarillo
yes	sí
yesterday	ayer
you	usted (or) tú
you're welcome	de nada
your	sus (or) su

	A
a flor de	flush (even)
abajo	down (or) below
abono, el	fertilizer
abra...	open the...
abrazadera, la	clamp
absorber	absorb
acabado	corrugated metal
acabar	finish, to (complete)
accidente	accident
aceite, el	oil
acera, la	path (or) sidewalk
acero galvanizado, el	galvanized steel
acero, el	steel
«cido, el	acid
acomodar	stack, to
acordarse de	remember
adiós	good bye
adolorido	sore
afilar	grind (sharpen)
aflojar	let up (slacken) loosen
agarre esto	hold this
agitar	stir, to (or) shake
agua, el	water
aguado	thin (liquid)
aguantar	support
aguas	watch out

A

agudo	sharp
agujero	hole (punch or tear)
ahora mismo	now (or) right now
ahorrar	put away / save for
later	
aire, el	air
aislamiento, el	insulation
ajustar	adjust
al otro día	next day
al revés	upside down (inside out)
al subir las escaleras	upstairs
alambre, el	wire
alcantarilla, el	sewer
alcalofrío, la	masonry
aldaba, la	latch
alerta	alert
alfombra, la	carpet
alineal	align
alicates, los	pliers
allá	there (or) over there
almacén, el	warehouse
almohadilla, la	padding
almuerzo, el	lunch time
alrededor	around something
alto	high (or) stop (or)
upper	

A

amarras de alambre, las	tie-wire
ambos	both
amigo	friend
amoladera, la	grinder (tool)
amontonar	to pile up
añadir	add (more)
ancho	wide
andamio, el	scaffold
andamios, los	scaffolding
ángulo, el	angle
animal, el	animal
año	year
apagar	turn it off
apartado	out of the way
aparte	aside (put) away
apros de seguridad, la	safety harness
aplanadora, la	roller
aplanar	flatten
aplicar	apply, to
apresurar	hurry
apretar	press (or) tighten
apuntalar	brace, to
apurarse	hurry
aquí mismo	right here
aquí	here
arado, el	plow
arandela, la	washer (nuts & bolts)

A

«rbol, el	tree
arbusto, el	bush
arbustos, los	shrubs
arder	itch (or) burn
arena, la	sand (fine gravel)
armadura, la	frame (of a house)
arreglar	repair
arr«gle esto	fix this
arriba	up
asfalto, el	asphalt
«spero	rough (course)
aspiradora, la	vacuum cleaner
atado, el	bundle
atornillar	screw, to
atr«s de (or) detr«s de	in back of
aumentar	span
autom«tico	automatic
averiado	broken
ayer	yesterday
ayudar	help
ayódelo	help him
ayódeme	help me
azad«n, el	hoe
azul	blue
azulejo, el	tile

B

bajar	lower (move down)
b«jelo	make it lower
bajo	short (or) underneath
balancín, el	skid steer (tractor)
balde, el	bucket (or) pail
banco, el	bench
banda, la	strap (or) band aid
ba«era, la	bathtub
ba«o, el	toilet (or) bathroom
banqueta, la	sidewalk
baranda, la	guard rail (or) railing
barillas, las	re-bar
barra, la	bar (crowbar or pry- bar)
barra plana, la	flatbar
barra de soldadura	welding rod
barraca, la	shed
barranca, la	gully
barrena, la	auger
barrenar	drill, to
barrer	sweep the...
barrera, la	barrier
barrera de concreto, la	barrier, concrete
barrera del puente, la	bridge rail
base, la	base

B

bastante	enough
basura, la	trash (or) garbage
batería, la	battery (car)
beber	drink (swallow)
bien	good
bisagra, la	hinge
blanco	white
bloque de base	block, base
bloque de cemento	block, cement
bloque de esquina	block, corner
bloque de madera	block, wood
bloques, los	blocks
boca de riego, la	hydrant, water
bodega, la	storage room
bolsa para la basura, la	trash bag
bolsa, la	bag (or) pouch
bomba, la	pump
bombilla, la	light bulb
bonito	nice (well done)
boquilla, la	nozzle
borde, el	edge (border)
botas (con punta de hierro), las	boots (steel toe)

B

botas hule, las	rubber boots
bote, la	can (or) pot
bote para la basura, el	trash can
brea, la	tar
brecha, la	gap (opening)
brocha, la	brush
brocha, la (para pintura)	paint brush
bueno	good
buenos días	good morning
bulto, el	bundle
buscar	look for...

C

cable de remolque, el	towline
cable, el	cable
cable enterrado	buried cable
cabo, el	end (or) tip
cabrilla, la	saw horse
cada	each
cadena, la	chain
café, el	coffee
caja de «ngulos, la	miter box
caja de electricidad, la	electric box
caja del desague, la	culvert box
caja de herramientas, la	toolbox
caja de línea y polvo, la	chalk box
caja de zanja, la	trench box
caja, la (de cartón)	box (cardboard)
cajón, el	drawer
caldera, la	pot (or) can
calentador, el	heater
caliente	hot
calidad de acabado	finish grade
calle, la	street
callejón	alley
cambielo	change it
camino, el	path (or) road
camión, el	truck (pick up)

C

camión de cemento, el	cement truck
camión de transporte, el	transport truck
camión de volteo	dump truck
camión gondola, el	gondola truck
camioneta, la	pick up truck
camisa, la	shirt
canalón, el	gutter
candado, el	padlock
cañería, la	conduit
caño, el	tube
tapas para barillas, las	re-bar caps
capucha, la	hood (head cover)
carburante, el	fuel
cargar	load, to
cargador delantero	front end loader
carretilla, la	wheelbarrow
carro, el	car
carta, la	letter (mail)
cartón, el	cardboard
casa, la	house
cascar	crack (or) to break
casco de seguridad, el	safety helmet
casco, el	hard hat (or) helmet
casi	almost

C

centro, el	center
cepillo para el suelo, el	broom, push
cepo, el	tree branch
cera, la	wax
cerca	near
cerca, la	barricade (or) fence
cercado	trapped
cerradura, la	a lock
cerrar	close (or) lock up
cerveza, la	beer
chaleco (naranja)	vest (orange)
chaleco de seguridad, el	safety vest
cheque, el	check (pay)
chimenea, la	chimney
cielo, el	ceiling
cimientos, los	foundation
cinzel, el	chisel
cinta adhesiva, la	tape
cinta metro, la	measuring tape
cinturón, el	belt
cinturón de herramientas	tool belt
cinturones de seguridad, los	safety belt (or)
seat belt	
cizalla de mano, la	re-bar cutter
claro	light (color)

70

C

clavijas, las	dowels
clavar en «ngulo	toe nail (a board)
clavos, los	nails
clavos doble cabezas, las	duplex nails
cloch, el	clutch
cobre, el	copper
cocina, la	kitchen
coger	hold this
colapsar	collapse (structure)
color, el	color
color café	brown
combustible, el	fuel
comedor, el	dining room
¿Cómo se llama?	what is your name?
compactador, el	compactor
compactador aplanador, el	compactor, roller
compactador plano, el	compactor, plate
compactador saltador, el	compactor,
jumping jack	
completo	complete
comprender	understand
compresor, el	compressor
compresor de aire, el	air compressor
con	with

71

C

conducto, el	culvert
conductor, el	driver
conectar	attach (or) connect
confinado	confined (space)
conos de seguridad, los	safety cones
construir	build, to
consultar	check with...
contador, el	meter (gas/elect.)
contar (números)	tell (or) count
contrario a las agujas del reloj	counter clockwise
contratista, la	contractor
copa, la	cup
cordón de la banqueta, el	curb
correcto	correct
corrija esto	correct this
cortadora del zacate, la	lawnmower
cortadora, la	clippers
cortar	cut (or) mow, to
cortar el zacate	mow the grass
cortina, la	curtain
corto	short
cosas, las	things
coyuntura, la	joint
creta, la	chalk

C

cóal es su número de teléfono	what is your phone no.
cuadrado	square (shape)
cuando	when
cuántos	how many
cuarto de baño	bathroom
cuarto de herramientas	tool room
cuarto, el	room
cuco, el	bucket
cóbralo	cover it
cubrir	cover, to
cubrir parcialmente	overlap
cuchillo motor, el	grader, motor
cuchillo, el	knife
cuchillo utilitario, el	utility knife
cuenta, la	bill (for items)
cuerda, la	line (rope)
cuero, el	leather
cuesta, la	slope (or) hill
cuidado	careful (or) watch out
cúchala, la	wedge (tool)
cúchales, las	shims
curita, la	band aid
curva, la	bend (or) curve

D

dale en reversa	back up
dame una mano	give me a hand
dañado	damaged
daño, el	injury
dar	give, to
dar brillo	polish
dar una pisada	step on, to
darle la vuelta	turn it around (a thing)
darle terminado	finish, the (surface)
de ciento diez voltios	110 volts
de doscientos veinte voltios	220 volts
de nada	you're welcome
de todos modos	all the same
debajo	under
déjelo así	leave it alone
delante	front
delantero	forward
delgado	thin (slim)
debilitarse	collapse (man down)
demasiado	too much
dentro	inside
derecha, la	right (direction)
derecho	straight (or) upright
derse la vuelta	turn around (self)

74

D

desaguadero, el	drainpipe
desarmador cruz, el	screwdriver, philips
desarmador, el	screwdriver
desarmar	take apart
descansar	take a break
descanso, el	rest
descargar	unload
descascarse	peel (as old paint)
descompuesto	broken (machine)
desconectar	disconnect
desempacar	unpack, to
desenredar	untangle
deshelarse	thaw
deshecho	broken
desigual	uneven
desmantelar	dismantle (or) tear
apart	
despacio	slowly
desperdicio, el	junk
desplazar	offset
desvolvedor, el	wrench
detrás de	behind (or) rear
devolver	replace
día, el	day
día de paga, el	payday
día laborable, el	week day

75

D

diesel	diesel (fuel)
dinero, el	cash (or) money
direcciones, las	directions
dirección, la	address
disco, el	disk
doblar	bend
doble esto	fold this
doblar	fold
docena, la	dozen
dolor de cabeza	headache
dolor de espalda	backache
dolor, el	pain
domingo, el	Sunday
dos lados, los	both sides
¿Dónde está (el) (la)...	where is the...
droga, la	drugs
dueño, el	owner, landlord
duele aquí	it hurts here
dura	durable, strong
duro	hard (or) solid strong

E

echarse atrás	back down
eche esto en la basura	throw this away
edad	age
el	the
electricidad, la	electricity
eliminar	eliminate
embudo, el	funnel
emergencia, una	emergency
empalizada, la	barricade
emparejador, el	coupling
emparrado, el	arbor
empiece aquí	start here
emplee esto	use this
empujar	push
en	in (or) on
en la pared	on the wall
en seguida	quickly
en tiempo	on time
encargado, el	foreman
encarrilada, la	trackhoe
enchufe, el	plug, electric
encima de	above (or) over
encordar	tie (or bundle)
encuentre....	find the...
encuéntreme en....	meet me at...

E

enderezar	straighten (unbend)
enjuagar	rinse
enredadera, la	vine
enterrar	bury
entrada, la	entrance
entre	between
equipo de seguridad, el	safety equipment
escalar	climb
escalera, la	ladder (or) stairs
escalinata, la	stoop (a landing)
escalones, los	steps
escoba, la	broom
escritura de venta, la	bill of sale
escuadra, la	square (carpenter's)
eso es todo	that's all
esparadrapo, el	tape, electrical
esparcidor, el	spreader (machine)
esparcir	scatter
espátula, la	putty knife (or) scraper
espejo, el	mirror
esperar	wait
espeso	thick (liquid)
espita, la	faucet
esponja, la	sponge
esquina, la	corner

E

esta	this
establo, el	barn
estaca, una	a stack
estacas, las	stakes
estanterías, las	shelves
estaño, el	tin
estanque, el	pond
est ³ / ₄ aquí a las...	be here at...
esto	this
estribo del puente, el	bridge abutment
estribo, el	abutment
estuco, el	stucco
estufa, la	stove
exactamente	exactly
excavado, el	trench
excavador trasero, el	backhoe
excavadora, la	excavator (or) trackhoe
excavar	hole (by digging)
excavar aquí	dig here
excepto	except
extender	spread (open) (unfold)
extensión, la	electric cord
externo	outside
extiéndalo	spread it
extintor, el	fire extinguisher

F

factura de venta, la	bill of sale
fecha, la	date (or) day
felpa, la	roofing felt
fertilizante, el	fertilizer
fibra de malla, la	fiber mesh
fíjese	watch this
filoso	sharp
fin, el	end (or) tip
fin de semana, el	weekend
firme	solid (or) steady
firme aquí	sign here
flojo	loose
flor, la	flower
flores, las	flowers
flota, la	float (cement)
flota grande, la	bull float
fondo, el	base (or) bottom
fondo del molde, el	soffit
forma, la	form (or) shape
forma repetido, la	gang form
formar	frame, to (or) mold, to
formas metélicas, las	metal forms
formón, el	chisel
fósforos, los	matches
frágil	fragile

F

fracturar	break it
frata, la	float (cement)
freno, el	brake
freno neumático, el	air brake
frío, el	cold
frotar	rub
fruta, la	fruit
fuelle, la	fountain
fuera de	off
fuga de aceite, la	oil leak
fuga de combustible, una	fuel leak
fuga de grasa, una	grease leak
fuga, una	leak

G

gabinete, el	cabinet
gancho, el	hook
garaje, el	garage (or) carport
gas natural, el	natural gas
gasoil, el	diesel (fuel)
gasolina, la	gasoline
gato, el	jack
generador, el	generator
goma, la	glue (or) rubber
goma para sellar, la	caulk
gracias	thank you
grado	grade (degree)
grapas, las	staples
grande	big
grapa, la	clamp, clips (or) staples
grasa, la	grease
grava, la	gravel
grieta	a crack (or) a split
grifo, el	faucet
gris	grey
grúa, la	crane
grúa hidrúlica	crane, hydraulic
grueso	thick (solid)
guantes, los	gloves
guardar	put away
guardelo	keep it
guardia, la	82 a guard (or) a barrier

H

hace (dos días)	ago (two days)
hacer	make, to
hacer lazos	loops (form)
hacha, el	axe
hacia atrás	backwards
hágalo así	do it like this
herida, la	wound (or) injury
herramientas, las	tools
hielo, el	ice
hierro angular, el	angle iron
hierro, el	iron (metal) (or) steel
hilada	course (of brick, etc.)
hoja, la	bit (drill) (or) blade
hoja, la	sawblade
hojalata, la	sheet metal (or) tin
hojas, las	leaves
hola	hello
hombre, el	man
hora, la	time (or) hour
horario, el	schedule
horizontal	horizontal
horno, el	furnace
hoy	today
hoyo, el	hole (or) pit

	H
hule, el	rubber
humedecer	moisten
hómedo	damp (or) moist
	I
igualmente	same
im«n, el	magnet
importante	important
incendiar	burn it
incorrecto	wrong
inflamado	sore
informe	report
inodoro, el	toilet (fixture)
insecto, el	insect
insertar	insert
insertos	insets
inspeccionar	inspect, to
instalar	install, to
instrucciones, las	instructions
insulaciÙn, la	insulation
interior	interior
introduzca	insert
inverso	reverse
izquierda	left

	J
jabÙn, el	soap
jalar	pull (it)
jamba, la (de la puerta)	door jamb
jardin, el	garden
jardinero, el	gardener
jefe, el	foreman (or) supervi- sor
jefe, el	boss
jergÙn, el	pallet
jueves, el	Thursday
junta fria, la	cold joint
juntar (todo esto)	gather, to (all this)
juntas	
de pavimentaciÙn, las	paving joints
juntas verticales, las	vertical joints
junto	against (hold)
junturas expansiÙn, las	expansion joints
	K
klaxÙn, el	horn

L

la	the
labios, los	lips
lado, el	side
ladrillo, el	brick
lámpara, la	lamp
lápiz, el	pencil
largo	long
lata, la	tin (container/can)
latón, el	brass
lavamanos, el	sink
lavandería, la	laundry
lavar	wash, to
lávese sus manos	wash your hands
lazo, el	loop (double)
lechada, la	grout
leña, la	log
lentes, los	glasses
lentes de seguridad, los	safety glasses
lento	slow
letra, la	letter (a,b,c)
levantar	lift, to (or) pick up pry (or) raise
libra, la	pound
ligadura, la	tie-downs
ligero	light weight

L

lijadora, la	sander (electric)
lija, la	sandpaper
lijar	sand, to
lima, la	file
límpie esto	clean this up
límpielo	clean it
línea, la	line (mark) (or) rope string (or) string line
linterna, la	flashlight
lista, la	list (or) schedule
listo	ready
líquido refrigerante, el	coolant
llama, la	flame (or) trowel
llame por teléfono	call on the phone
llana, la	trowel
llanta, la	tire
llave de tubo, la	pipe wrench
llave del agua, la	faucet
llave eléctrica, la	switch (electric)
llave hueca, la	socket wrench
llave, la	key (or) wrench
llaves perras, las	vise-grips
llene esto	fill this
llénalo	fill it up
lleno	flush (even) (or) full
llevar	carry (or) take

L

llévame a casa	carry it away
lluvia, la	rain
lo de arriba abajo	upside down
lo mismo	same thing
lo siento	sorry, I'm
lodo, el	mud (dirt)
lodoso	muddy
lona, la	tarp
losa, la	slab
lugar, el	space (a place)
lumbre, la	fire
lunes, el	Monday
luz de seguridad, la	safety light
luz, la	light

M

macate, el	twine
maceta, la	flower pot
machete, el	machete
macia, la	grout
	joint compound
madera laminada, la	plywood
madera, la	lumber (or) wood
malas hierbas, las	weeds
malo	bad - no good - broken
mañana	tomorrow
mañana, la	morning
mango, el	handle (or) knob
manguera, la	hose
manguera de aire, la	air hose (or) air line
mano, la	hand
manos, las	hands
manta, la	blanket
mantenga esto en orden	keep it neat
máquina de pavimentación con concreto, la	concrete paving
machine	
máquina, la	machine
máquina por bordillo y cuneta, la	curb & gutter machine

M

marcadores, los	markers
marcar	mark, to
marco de la puerta, el	door casing
marco, el	window frame
marro, el	sledgehammer
martes, el	Tuesday
martillo, el	hammer
martinete, el	pile driver
m«s	add (more)
m«s alto	make it higher
m«s bajo	lower (move down)
m«scara, la	face mask
maskarilla para el polvo, la	dust mask
m«scara respiradora, la	respirator (mask)
m«s hondo	go deeper
m«s tarde	later
masilla, la	putty
masonita, la	masonite
material químico	chemical
matraca, la	ratchet
mec«nico, el	mechanic
mecanismos de	
sostén, los	bearing devices
medicina, la	medicine
medidor de agua, el	water meter

M

medio, el	half (or) middle
mediodía, el	noon
medir	measure, to (or) span
mejor	better
menos	less
ménsula, la	bracket
ménsula sobresaliente	
del puente, la	bridge overhang bracket
mes, el	month
mesa, la	table
metal corrugado	corrugated metal
metal, el	metal
metro, el	meter (39.37 inches)
mezcla, la	mortar
mezclar	mix, to
mi	my
miércoles, el	Wednesday
minuto, un	minute
mío	mine
mira esto	look at (or) watch this
misilla, la	putty
moho, el	rust
mojado	wet
moldura, la	moulding

M

monitor, el	monitor
montacargas, el	forklift
mont�n (de tierra), el	mound (of dirt) a stack
mordedura, la	bite (wound)
moreno amarillento	tan (color)
mortero, el	mortar
mosano, el	auger
motor, el	motor
muchas/muchos	lots of... (or) many
muebles, los	furniture
mu�valo	move it over
muro en seco	drywall (board)
muy	very
muy bien	nice (well done)
muy importante	very important
muy lento	too slow (very)
muy peligroso	too dangerous
muy poco	too little (very)
muy rápido	too fast (very)

N

nada más	nothing more
naranja	orange
narcótico, el	drugs
navaja , la	knife
necesitar	need, to
negro	black
niebla, la	mist
nieve, la	snow
nivel, el	level (tool)
niveladora, la	bulldozer
nivelar	level (to make)
no	no
no fumar	no smoking
no hacer	don't
no haga	don't
no se mueva	don't move
no usar	do not use
noche, la	night
nudo, el	knot
nuevo	new
n�mero de seguro social, el	social security no.
n�mero de teléfono	number, telephone
nunca	never

O

o.k.	o.k.
oblongo	oblong
obra	job
oficina, la	office
omitir	leave out, exclude
orificio, el	vent
orificio de salida, el	outlet
oscuro	dark
otra vez	again (or) once more
otro lado, el	other side
otro(a)	other

P

pagar al contado	pay by cash
pajar, el	barn
pala, la	shovel (or) spade
pala cuadrada, la	shovel, squarepoint
palanca, la	lever
paleta, la	trowel (or) pallet
paleta punta, la	trowel, pointed
palma, la	palm (hand) (or) tree
palo, el	stick (wood)
paneles, los	panels
pantalones, los	pants
papel chapapote, el	tar paper
papel lija, el	sandpaper
papel, el	paper
para	for
parabrisa, el	windshield
pararse	stop
parcela, la (vacía)	lot (vacant)
parche, el	patch
pared de retención, la	retaining wall
pared, la	wall
paredes exteriores, las	exterior walls
parejo	smooth
«rease aquí	stand here
pasamano, el	handrail

P

pasillo, el	hall
pasta, la	drywall compound
pasto, el	grass
patio, el	patio (or) back yard
pavimento, el	pavement
pedazo, el	piece
pegar	attach
pegar	join
pegajoso	tacky (sticky)
peligro de incendio	fire hazard
peligroso	dangerous (or) unsafe
pequeño	small
permanente	permanent
perno, el	bolt
perno y la tuerca, el	bolt and nut
persona que da señales	flagger
pesado	heavy
peso, el	weight
picar	chafe (or) puncture
pico, el	pick
pidar, ayuda	call for help
pie, un	foot (measure)
piedra de afilar	hone (sharpen)
piedra, la	rock (or) stone
pieza, la	part (of something)

P

piezas de sujeción del cabo de la baranda, las	guard rail end anchors
pilón, el	piling
pila, la	battery (flashlight)
pilar, el	piling
pintura, la	paint
pinza, la	clip
pinzas, las	pliers
pipa, la	pipe
piscina, la	swimming pool
piso, el	floor
pistola para clavos, la	nail gun
pistola para pijas, la	screw gun
pitón, el	nozzle
pita, la	string
pita de cordero	sheeps foot
plancha, la	board
plano	even (level, smooth, flat)
planos, los	plans
planos, los	blueprints
planta, la	plant
planta de hojas perenne	evergreen
plant	

P

plantar en la macetas	plant in pots
plástico, el	plastic
plomada, la	plumb line
plomería, la	plumbing
plomo, el	plumb bob
pluma, la	pen
poco	little
podar	prune, to
polvo, el	dirt (or) dust (or) powder
pomo, el	knob (handle)
poner	lay (put)
poner a un lado	lay aside
póngalo allí	put it over there
póngalo aquí	put it here
póngalo en...(la caja)	put in...(the box)
por afuera	outside
por extenso	full length
por favor	please
porche, el	porch
portal, el	doorway (or) entrance
portón, el	gate
poseras, las	post hole digger
poste, el	post (or) pole
poza, la	puddle

P

próxima semana, la	next week
próximo	near
prender	turn it on
presión, la	pressure
primero	first
primeros auxilios	first aid
problema, el	problem
producto químico, el	chemical
programa	schedule
pronto	hurry (or) quickly
propano, el	propane
protección contra las caídas	fall protection
prueba, la	test
prueba de presión, la	pressure test
puede trabajar hasta...	will you work until...
puede...	can you...
puente, el	bridge
puerta, la	door
pulgadas	inches
pulir	grind (polish)
puntual	on time
punta, la	point (or) sharp end (or) tip

Q

quebrar
quemado
quinta rueda, la
quitar

break it (or) split it
burn (ed)
fifth wheel
remove

R

radio, el
raíces, las
rama, la
rampa, la
r«pido
rascar
rastra, la
rastrillar
rastrillo para
 cemento, el
rastrillo, el
rastros, el
reborde, el
rec«mara, la
recoger
recortar
recorte
rectangular
redondo
reflectores, los
reforzar
refregar
refrigerador, el
regadera, la
regar

radio
roots
limb (or) tree branch
ramp
fast
scrape
drag (harrow)
rake, to (or) to drag

muck rake, cement
rake
rake
flange
bedroom
pick up, to (things)
trim
cut
rectangular
round
reflectors
reinforce
scrub
refrigerator
shower (or) sprinkle
hose off (or) water this
spread it

R

registro, el	manhole
regla, la	straightedge
regreso	go/come back
reinstalar	reinstall
reja, la	grate
remojar	soak
remolcar	tow, to
remolque, el	trailer
remolque de transporte, el	trailer, low boy
reparar	repair
repetir	do over
reponer	replace (put back)
resbalar	slide (move)
resistente	durable, strong
respaldo, el	backing (support)
respiradero, el	vent
respirador, el	respirator
restar	subtract
retractarse de	back out of
retrasado	late
retrete, el	outhouse
retroceder	back up (reverse)
reunión, la	meeting
reunir	rejoin
rincón, el	corner, inside

R

roble	oak
rodar	roll (to move) rotate
rodillo de pintar, el	paint roller
rojo	red
rollo, el	roll (of something)
romper	crack (or) break, to
romperse	collapse (structure)
ro�a, la	rust
roto	broken
ruido, el	noise

S

saque esto	haul this away
sacaclavos, el	nail puller
saco, el	sack
sacódalo	dust it
sala, la	living room
salteado	every other one
salvar	rescue
se tiene que probar	must be tested
se tiene que revisar	must be inspected
seco	dry
según las agujas del reloj	clockwise
seguridad	safe (or) safety
seguro	steady
semana pasada, la	last week
semilla, la	seed
serpiente, la	snake
serruchar	saw, to
servible	usable
servicio, el	toilet (bathroom)
servicios publicos, el	public utilities
sesgar las esquinas	mitered corner
seto, el	hedge
si	yes
siempre	always
sierra cadena, la	chainsaw

S

sierra de concreto, la	concrete saw
sierra de podar, la	pruning saw
sierra eléctrica, la	electric saw
sierra para metales, la	hacksaw
sierra, la	saw
sígame	follow me
silencio	quiet
silla, la	chair
sitio de trabajo	job site
sobra, la	extra
sobre	over (above)
sobresalir	overhang
soga, la	rope
solamente	only
soldar	weld
soldador, el	welder
soltar	loosen (or) release
sonda, la	probe (tool)
sondear	probe, to
soportar	brace, to (support)
soporte	shoring (support)
sótano, el	basement
su (or) sus	your
subir	climb
subterráneo	underground
sucio	dirty
sumar	add (count)
superficie, la	surface
sustraer	subtract

T

tablón , el	plank (board)
tabla, la	plank (board)
tabla, la	board
tablado, el	scaffolding
tablas, las	shingles
tachón (de madera), el	stud (wood)
taladro para pilares, el	cassion driller
taladrar	to drill
taladro, el	drill (tool) (bit)
también	also
tapón, el	plug (stopper)
tapa, la	cap or lid
tapadera, la	lid
tapas para barillas, las	re-bar caps
tarde	late
taza, la	cup
techo, el	ceiling (or) roof
teja, la	tile
teléfono, el	telephone
tela asfáltica, la	felt roofing
tela metálica, la	wire mesh
tela, la	cloth

T

temprano	early
tener que	to have to
tener miedo	afraid
tenga cuidado	be careful
tenso	taut (tight)
terminado de emparejar	finish grade
terminar	finish, to (complete)
tiempo, el	time
tienda, la	shop (or) store
tiene usted...	do you have...
tienta, la	probe (tool)
tierra, la	ground (or) soil
tijeras, las	scissors (or) shears
tina, la	tub
tipo de tierra, el	soil type
tipo de...	type of...
tira, la	strap (or) strip (of)
tirante, la	brace
toalla, la	towel
tocón, el	stump (tree/plant)
todo	all
todo el mundo	everybody
todos	every (all)
todo, el	awning

T

toma de corriente	electric outlet
tomar	take, to
torcer	twist
torciar	screw, to
tornillo de banco, el	vise
tornillos, los	screws
tráfico	traffic
trabajo, el	work (or) job
tractor raspador, el	scraper, self propelled
tractor, el	tractor
traerme...	bring me... (or) get
the..	
tragaluz, el	skylight
tranca, la	crossbar
tranquilo	quiet
tránsito, el	transit (tool)
trapeador, el	mop
trapo, el	rag
tratar	try
travesaño, el	crossbar
trinchador, el	trencher
trincher, la	trench
trinquete a polea, el	come-a-long
trípode, el	tripod
troque, el	truck

T

tubera, la	nozzle
tubo, el	culvert, pipe (or) tube
tuerca, la	nut
tuerca que separa, la	shear bolt
tumbar	knock it down
túnel, el	tunnel

U

umbral, el	threshold
un (or) una	a
un cuarto	quarter (1/4)
un lado	one side
un momento	minute, wait a
un poco de	some
una vez	once
uniforme	same (or) smooth
unión, la	joint (or) union
unir	connect
unirse	stick together, to
unos pocos	few, a
usar	use
use esto	use this
usted	you

V

vacíe esto	empty this
vaciar	drain, to
vacío	vacant
válvula, la	valve
vamos	let's go
vapor, el	mist (or) steam
vaya	go
vaya con él	go with him
vaya debajo	go under
vecino, el	neighbor (or) nearby
veneno, el	poison
venga aquí	come here
ventana, la	window
ventilar	ventilate, to
verde	green
verificar	check the...
verja, la	fence
verter	pour
vestir	to wear
viaducto, el	overpass
vibrador neumático, el	vibrator
vidrio, el	glass
viejo	old
viernes, el	Friday
viga, la	rafter (or) beam

V

vigas, las	girders (or) joists
vigueta, la	rafter
vigilante	alert
viña, la	vine
vinilo, el	vinyl
volante, el	steering
volcar	over, turn
voltear	turn it over
voltios, ciento diez	110 volts
voltios, doscientos veinte	220 volts
volúmen	volume
volver back)	return (come/go
vuelta, una	turn

	Y
y	and
yarda, la	yard (measure)
yarda, la	yard, back
yeso, el	plaster
Yo	I
Yo quiero...	I want...

	Z
zacate, el	grass
zanja, la	trench (or) ditch
zapatatas, las	foundation
zapatos, los	shoes

Personal Information

What is your name?	CÙmo se llama?
What is your address?	Cu«l es su domicilio?
How old are you?	Qóe edad tiene?
Sign here	Firme aquÍ

Do you have a driver's license? (commercial?)
 Tiene usted licencia para conducir? (commercial?)

Do you have immigration papers?
 Tiene usted papeles de migraciÙn?

Do you speak English? Hablas ingl¼s?

Do you understand English?
 Comprende usted ingl¼s?

Do you write English? Escribe usted ingl¼s?

In case of emergency, who do we call?
 A qui¼n llamamos, en caso de emergencia?

What is your social security number?
 Cu«l es su nÙmero de seguro social?

What is your telephone number?
 Cu«l es su nÙmero de tel¼fono?

The Office - La Oficina

absent	ausente (or) no presente
address	domicilio (or) dirección
advance (of money)	el dinero anticipado
after taxes	después de los impuestos
application form	la solicitud de empleo
appointment	la cita
bad	malo
before taxes	antes de pagar impuestos
beneficiary	el beneficiario
benefits	los beneficios
bill	la factura
call in	llamar por teléfono
card (bill of fare)	la carta
deadline	el límite (or) el término
death	la muerte
deductions	la deducción
delivery receipt	recibo de entrega
dental	dental
dependents	los dependientes
discount	el descuento
doctor	el doctor (or) el médico
drive	conducir
driver's license	la licencia para conducir
drug free	libre de la droga

114

The Office - La Oficina

forms (paper)	los formularios
government	el gobierno
guarantee	la garantía
hire	emplear (or) contratar
holiday	el día de fiesta
holiday, paid	vacaciones pagadas
hours (your)	las horas (sus)
identification	la identificación
insurance	el seguro
dental	el seguro dental
health	el seguro de salud
life	el seguro de vida
vehicle	el seguro de auto
interview	la entrevista
invoice	la factura
(no invoice, no money)	(no factura, no dinero)
job site	sitio de trabajo
life	la vida
list	la lista
mail	el correo
medical	médico
meeting (in a)	reunión (en un)
office	la oficina
optician	el oftalmólogo
optional	opcional
paid	pagado (or) cancelado
paperwork	el papeleo
paycheck	el cheque (de la paga)

115

The Office - La Oficina

payday	el día de paga
payraise	aumento del salario
payroll	la nómina (or) la paga
problem	el problema
program	el programa
purchase order (P.O.)	ordera de compra
receipt	el recibo
release	cesión
report (show up)	presentarse
required	necesitar
return it here	devoluciÙn
return to work	volver a trabajar
shirt	la camisa
signature	la firma
start	empezar
supervisor	el jefe
terminate	despedir
thank you	gracias
time card	tarjeta registradora
understand	comprendes
vacation	la vacaciÙn
vehicle	el vehÙculo
wait, please	espere, por favor
weather	el tiempo
work	el trabajo
worker's compensation	indemnizaciÙn
year	el aÙo
you're welcome	de nada

116

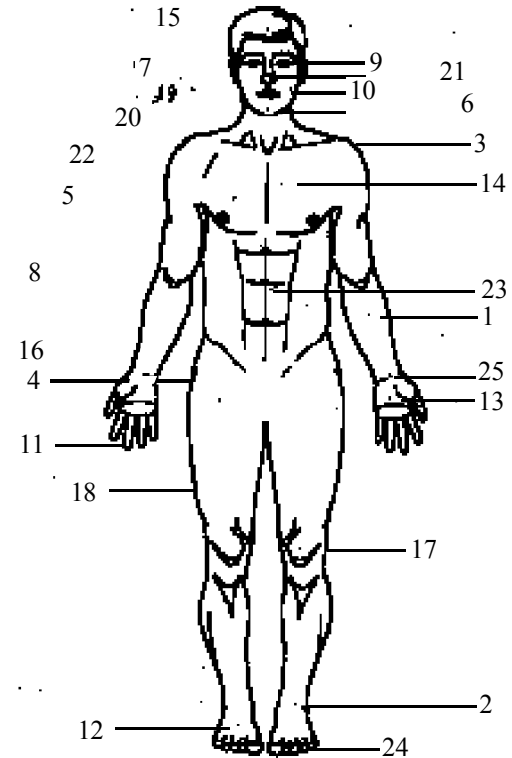
Emergency - Emergencia

Are you sick?	Est« enfermo?
Are you hurt?	Est« herido?
Do you have a medical problem? ¿Tiene usted algÙn problema mÙdico?	
Call for help	Llama ayuda
Go for help	Vaya por ayuda
Don't move	No se mueva
Get the first aid kit Traigame la caja de primeros auxillios	
Do you use...	Usa usted...
drugs	droga narcÙtica
alcohol	alcohol
medicine	alguna medicina
We are taking you to a doctor. Le vamos a llevar con un doctor.	
band aid	la curita
bandage	la venda
blanket	la manta
bleeding	sangrar
broken bone	fracturado
breathe	respirar
bruise	la contusiÙn
cut	una cortada
heart	el corazÙn
pain	el dolor
sick	enfermo

117

Anatomy - La Anatomía

1. arm	el brazo
2. ankle	el tobillo
3. back	la espalda
4. buttocks	las nalgas
5. chest	el pecho
6. chin	la barbilla
7. ear	la oreja
8. elbow	el codo
9. eye	el ojo
10. face	la cara
11. fingers	los dedos de la mano
12. foot	el pie
13. hand	la mano
14. heart	el corazón
15. head	la cabeza
16. hip	la cadera
17. knee	la rodilla
18. leg	la pierna
19. mouth	la boca
20. neck	el cuello
21. nose	la nariz
22. shoulder	el hombro
23. stomach	el estómago
24. toes	los dedos del pie
25. wrist	la muñeca



Miscellaneous Phrases

Bring me the...	Traígame el... (or) la...
Can someone interpret?	Puede alguien interpretar?
Clean up daily	Límpie cada día
Clean this up	Límpie esto
Clear...the hallway	Depurar...el pasillo
Good job	Buen trabajo
Keep the job site clean	Mantenga la obra limpia
Move...the equipment	Mueva...el equipo
Pick up the trash	Recoja la basura
Safety Officer	Oficial de seguridad
When will you finish?	Cu«ndo va a terminar?
When will you start?	Cu«ndo va a empezar?
Where is...(the boss)	DÙnde est«...(el jefe)
Where is your...?	DÙnde est« su...?
Will you work until...?	Puede trabajar

Notes